

IDW[®]

#6 • CVR A

NUFFER
MEBBERSON
BRECKEL

my LITTLE PONY™

Friendship
is Magic



IDW[®]

#6 • CVR B

NUFFER
MEBBERSON
BRECKEL

my **LITTLE** TM
PONY
Friendship
is Magic





Released by

YayPonies.eu

Derpy by FloppyChiptunes



Traduction en coop par

NewLunarRepublic.fr

et

Le Poney Traducteur

Luna par Rariedash



J'ESPÈRE VRAIMENT QUE RARITY VA BIEN ! JE NE PEUX IMAGINER RIEN DE PLUS EFFRAYANT QUE D'ÊTRE ENLEVÉE ET EMMENÉE DANS UN MONDE CAUCHEMARESCQUE !

NE T'INQUIÈTE PAS, JE SUIS SÛRE QUE PRINCESSE CELESTIA A UN PLAN !



VOUS SAVEZ TOUS QU'Ç'EST JUSTE UN LASSO NORMAL, HEIN ? LA RIEN DE SPÉCIAL.

AVEC LE POUVOIR QU'À LUNA SUR LA LUNE, NOUS DEVRIONS ÊTRE CAPABLE DE RACCOURCIR LE VOYAGE POUR VOUS TOUS.

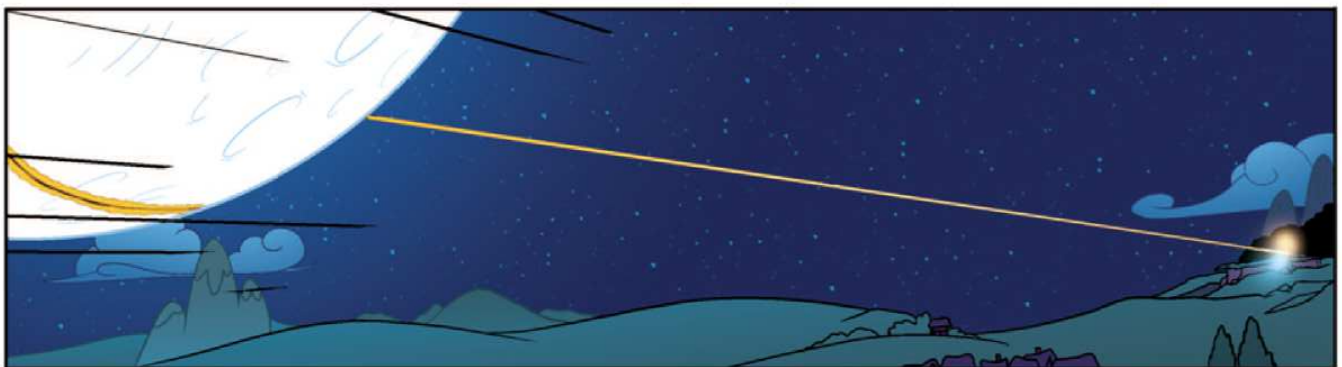
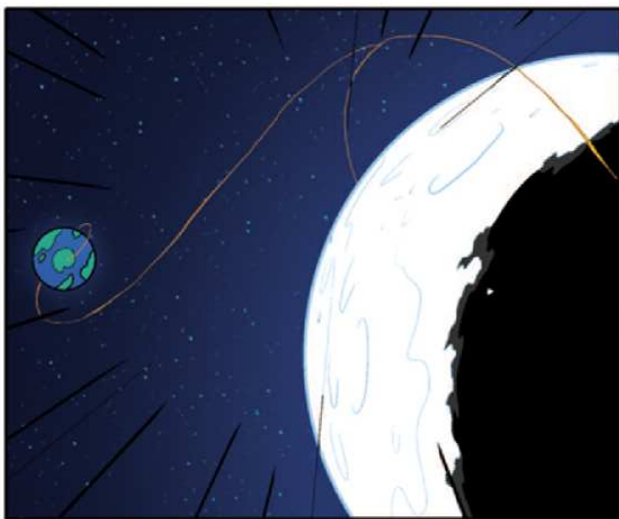
ON VA BIEN VOIR ÇA !



ON VA ALLER SUR LA LUNE EN RAPPEL ?!

HOOO !









ET BIEN, C'EST UN PETIT PAS POUR LES PONEYS, UN GRAND PAS POUR LE GENRE PONEY !

REGARDE JUSTE DEVANT TOI, APPLEJACK. NE PENSE PAS À CES SACRÉMENT-SUPER-PROFONDES TÉNÉBRES LÀ DESSOUS.



TU PLAISANTES ? C'EST SUPER !

DIS LE PONEY AVEC DES AILES.



DANS L'ESPACE, PERSONNE NE VOUS ENTEND CRIER !

TU N'AIDES PAS LES CHOSES.



EUH, SPIKE, ES-TU CERTAIN QUE TOUT ÇA EST VRAIMENT NÉCESSAIRE ?

ON DOIT ÊTRE PRÉPARÉS À TOUT ! C'EST DE LA SÉCURITÉ DE RARITY DONT ON PARLE !

MAIS LE POIDS... TU N'AS PAS PEUR QUE CE SOIT UN POIL TROP LOURD ?



N'IMPORTE QUOI ! CE NOEUD EST AUSSI SOLIDE QUE...



HIIII !

ILS SE TROMPAIENT ! J'LAÏ CARREMENT ENTENDU !

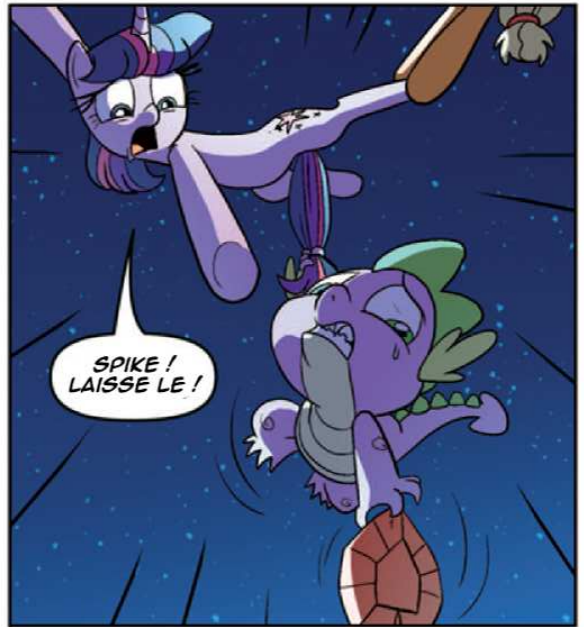


SPIKE,
ATTRAPE MON
SABOT, JE NE PEUX
PAS TE RETENIR
AVEC MA MAGIE !

MAIS LE
RUBIS !
C'EST POUR
RARITY !



JUSTE
ENCORE UN PEU,
ENSUITE MA MAGIE
POURRA VOUS
AMENER EN
BAS...



SPIKE !
LAISSE LE !



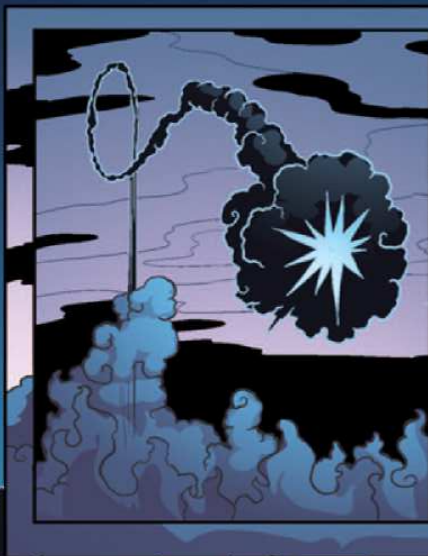
NOOON !

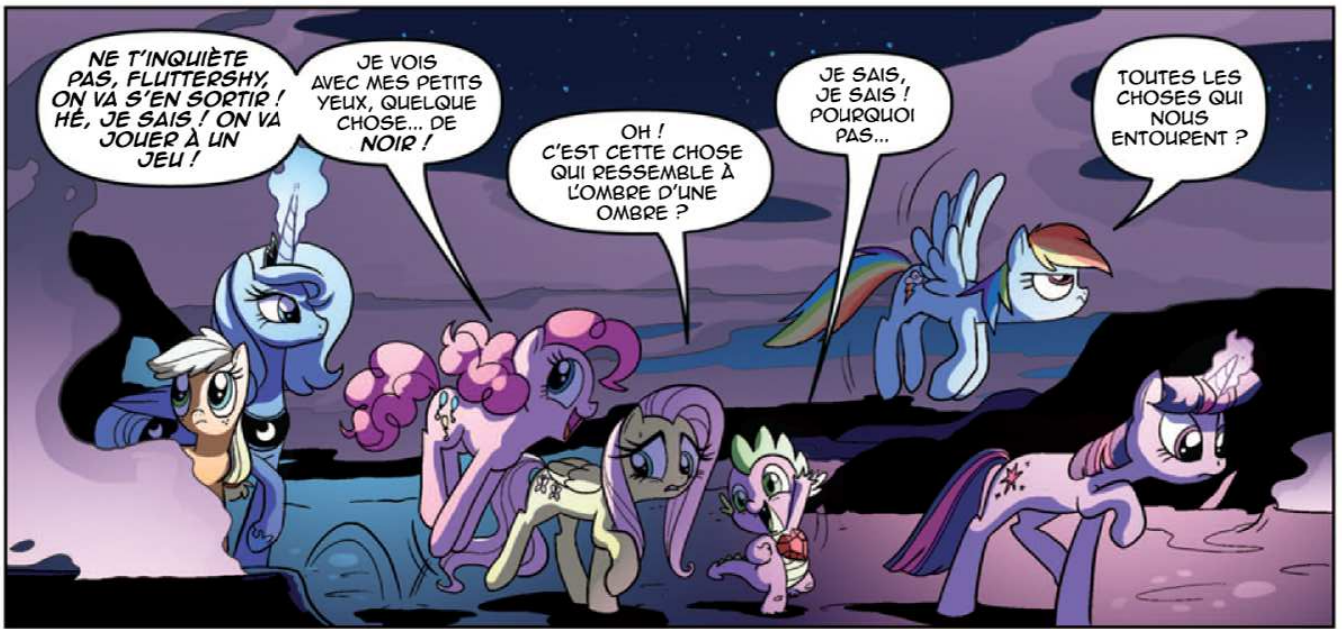


OH, TWILIGHT,
TU ES LA
MEILLEURE !









NE T'INQUIÈTE PAS, FLUTTERSHY, ON VA S'EN SORTIR ! HÉ, JE SAIS ! ON VA JOUER À UN JEU !

JE VOIS AVEC MES PETITS YEUX, QUELQUE CHOSE... DE NOIR !

OH ! C'EST CETTE CHOSE QUI RESSEMBLE À L'OMBRE D'UNE OMBRE ?

JE SAIS, JE SAIS ! POURQUOI PAS...

TOUTES LES CHOSSES QUI NOUS ENTOURENT ?



... CETTE PETITE TACHE SOMBRE DE QUELQUE CHOSE JUSTE EN-DESSOUS DU DRÔLE DE TRUC GRISÂTRE ?

DING-DING-DING ! VOUS AVEZ BON, MONSIEUR !

J'ÉTAIS SI PROCHE.



C'EST PAS POUR ME VANTER, MAIS JE SUIS VRAIMENT BON À "JE VOIS" !

EN PARLANT D'ATTIRER L'ATTENTION, JE PENSE QU'ILS SAVENT QUE NOUS SOMMES LÀ.

COMMENT TU PEUX LE DIRE ?

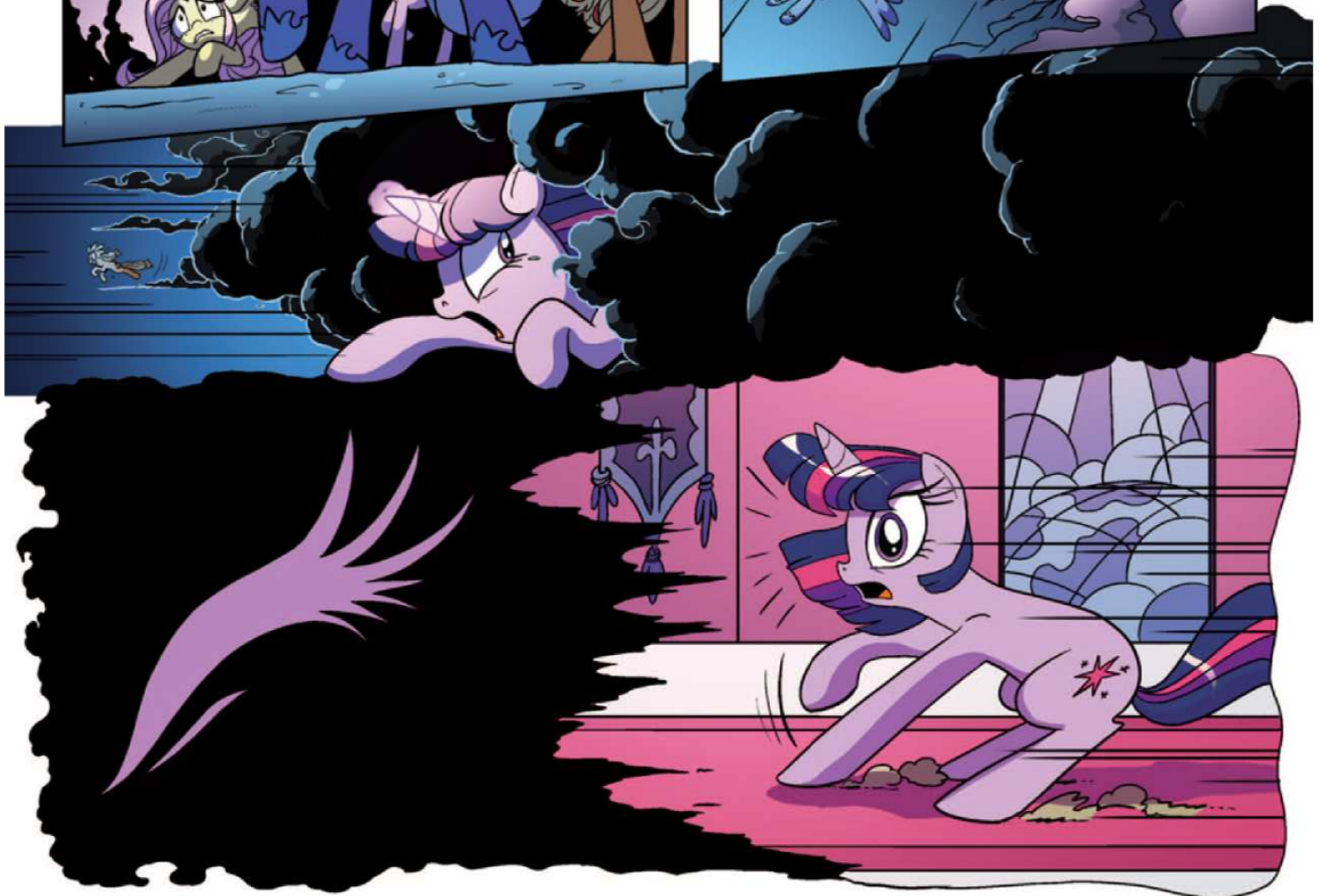
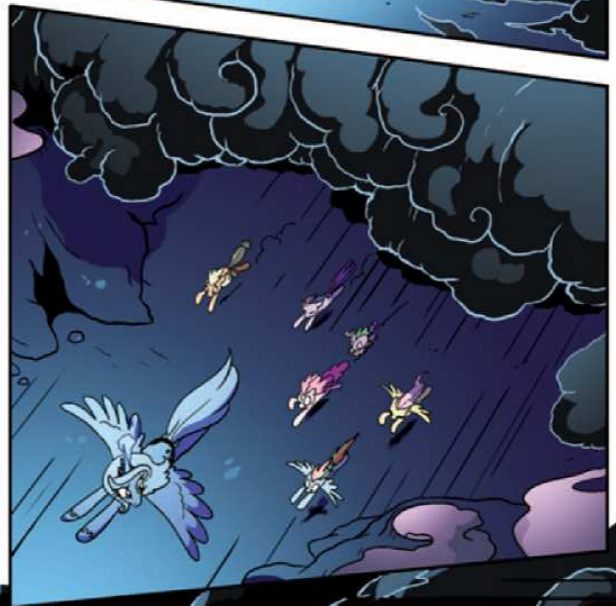


APPELLE CA L'INTUITION.



ET BIEN, COMMENT CA VA LES PETITES CRÉATURES AVEC DES YEUX QUI BRILLENT ! COMMENT T'APPELLE CA, FLUTTERSHY ?

PROBABLEMENT INTRINSEQUEMENT MAUVAIS ?





QU'EST-CE QUE... ?



PRINCESSE CELESTIA ! VOUS NE CROIREZ JAMAIS...

ET TOI, TWILIGHT SPARKLE, N'A AUCUN RESPECT POUR LE POUVOIR QUE TU AS. TU ES NÉGLIGENTE ET DANGÉREUSE ! TU ES RENVOYÉE. POUR TOUJOURS.



QUOI ? NON !

LA MAGIE DE L'AMITIÉ EST MORTE, ET C'EST ENTièrement DE TA FAUTE



TU AS ÉCHOUÉ, TWILIGHT. TON MANQUE DE CONNAISSANCE A TUÉ L'AMITIÉ !

TWILIGHT, C'EST JUSTE UN CAUCHEMAR ! SOUVIENS-TOI POURQUOI NOUS SOMMES ICI !

TU DOIS LE COMBATTRE, TWILIGHT. UTILISE TON COEUR POUR VOIR LA VRAIE NATURE DE CES CAUCHEMARS !



MAIS PRINCESSE CELESTIA A DIT...

POURQUOI SERIONS-NOUS ICI ? CE N'EST PAS VRAI !

CE N'EST QU'UNE FACADE POUR TE GARDER PRISONNIERE DE TES PEURS.



L'AMITIE N'EST PAS MORTE...



ET LES CAUCHEMARS NE SONT PAS REELS !



ON DOIT SALIVER LES AUTRES DE LEURS CAUCHEMARS AVANT QU'ILS NE SOIT PIEGES POUR TOUJOURS !



RAINBOW DASH !
AIDE-NOUS À SALVER
PONYVILLE ! ON A
BESOIN DE TOI !

J'ARRIVE !



OH NON !
JE NE PEUX
PAS
VOLER !



JE SAIS, JE SAIS !
LES NUAGES,
JE PEUX PAS LES
BOUGER. MES... MES
AILES SONT
COUPÉES...

NON, RAINBOW
DASH, ELLES NE LE
SONT PAS !

SI ! REGARDE
MOI ! JE NE
POURRAIS
PLUS JAMAIS
VOLER.



CE N'EST
QU'UN
CAUCHEMAR.
REGARDE...



MA PEUR REND
TOUT CELA
RÉEL !?

JE N'AI PAS
PEUR !

HA HA ! BIEN
TENTÉ, LENTE
FUMÉE !



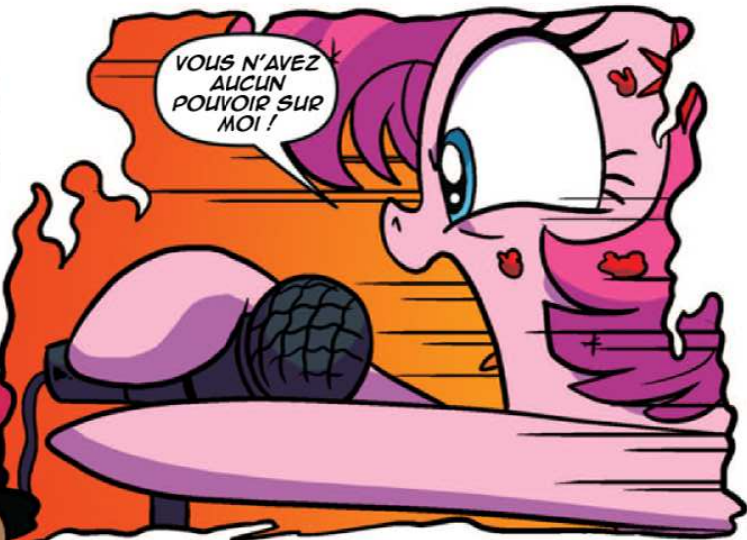
VOUS
POUVEZ PAS
FAIRE LA
FÊTE !?

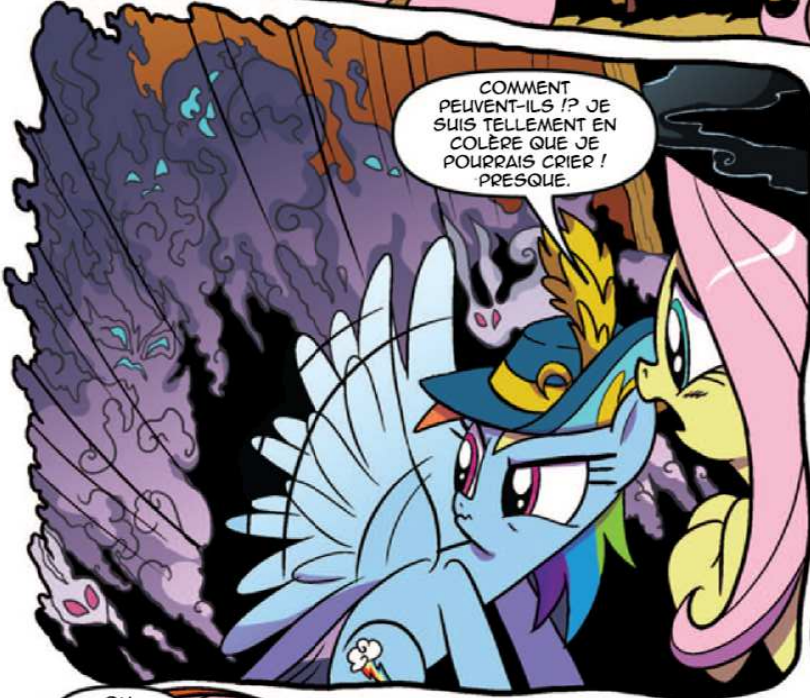
yay Pinkie
Pie!
S'IL-TE-PLAIT,
RÉVEILLE-TOI
MAINTENANT !!



N'ÊTES-VOUS
PAS
AMUSÉS !?

DEVINE QUOI,
CAUCHEMAR
NULLARD ?!







JE SUIS TELLEMENT DÉSOLÉE TOUT LE MONDE. SI SEULEMENT J'AVAIS MIEUX FAIT MON TRAVAIL...

J'AI TELLEMENT FAIM, APPLEJACK, POURQUOI N'AS TU PAS PU FAIRE BIEN POUSSER LES POMMES ?

SANS NOS POMMES, TOUS TES AMIS ET TA FAMILLE À PONYVILLE SERONT AFFAMÉS !

YEEUP.



QU'EST-QUE VOUS FAITES LÀ ? VOUS D'VEZ PARTIR. Y RESTE PLUS AUCUNE NOURRITURE.

NON, APPLEJACK, TOUT CECI N'EST QU'UN CAUCHEMAR !



JE COMPRENDS PAS. VOUS VOYEZ PAS QU'TOUS LES ARBRES SONT MORTS ? MA FAMILLE MEURT DE FAIM !

APPLEJACK, CE N'EST QU'UN CAUCHEMAR, ET C'EST TOUT CE QU'IL SERA. TU ES UNE FERMIERE GÉNIALE ! TU SAIS QUE SI IL Y AVAIT EU LE MOINDRE SIGNE DE PROBLÈME, ON SERAIT LÀ À AIDER.



ÇA SEMBLE SI RÉEL...

TU VOIS, CES GARS DES CAUCHEMARS VEULENT TOUTES VOUS PIÉGER ICI POUR QUE VOUS NE PUISSIEZ PAS UTILISER LES ÉLÉMENTS D'HARMONIE POUR LES VAINCRE !

SPIKE A RAISON: IL VA TOUTES NOUS FALLOIR POUR RAMENER RARITY ET SAUVER PONYVILLE. ON A BESOIN DE TOI.



DONC, N'AIT PAS PEUR !

EN COMMENÇANT TOUT DE SUITE !



VOUS AVEZ RAISON. JE NE LAISSERAI JAMAIS ÇA ARRIVER.



SI VOUS DITES QUE C'EST UN CAUCHEMAR, JE VOUS CROIS !

ET BIEN, C'EST UN PEU FLIPPANT.



TROP FLIPPANT !



EUH, UN PEU D'AIDE AVEC CES BESTIOLES, FLUTTERSHY ?

DÉSOLÉE, J'AI EU MA DOSE DE BRAVOURE POUR LA JOURNÉE...



VOUS EN VOULEZ PLUS ? BEN, ON N'A PAS PEUR DE VOUS !



Oh, mais certains dentre vous ont peur. N'est-ce pas, Luna ? C'est ainsi que tu te nommes maintenant ?

CECI EST MON NOM, MON PASSÉ EN TANT QUE NIGHTMARE MOON EST RÉVOLU.







A full-page illustration of Nightmare Rarity, a dark purple pony with a long, flowing mane and tail that have white and light purple streaks. She is holding a glowing, ornate scepter with a star-like symbol on its top. The background is a dark, swirling, stormy sky with various colored eyes (red, yellow, blue) peering through the clouds. The overall tone is ominous and dramatic.

Maintenant les Éléments d'Harmonie seront
détruits à jamais et Ponyville sera sans défense !
Rencontrez notre nouvelle reine.

-Nightmare Rarity !

À SUIVRE...